

Pikipruukkilainen

Kiinteistö Oy Pikipruukin ja Vaasan Asumisoikeus Oy:n asiakaslehti – Fastighets Ab Pikipruukki och Vasa Bostadsrätt Ab:s kundblad

Toukokuu
2009
Maj

Pikipruukki 30 vuotta

Tästä kaikki alkoi. Palosaarentie 40 on Kiinteistö Oy Pikipruukki Fastighets Ab:n ensimmäinen kohde.

Pikipruukki 30 år

Här fick allt sin början. Brändövägen 40 är Kiinteistö Oy Pikipruukki Fastighets Ab:s första objekt.

Pikipruukkia ei kannata myydä
Försäljning av Pikipruukki inte klokt s. 3

Takaisin kotiin
Tillbaka hem s. 4-5

Haitulat viihtyvät
kodikkaassa kolmiossaan
Haitulat trivs
i sin hemtrevliga trerummare s. 5

Urheilijan koti on
enemmän kuin kämpä
En idrottares hem är mer än en lya s. 6

Usein kysyttyä
Frågor och svar s. 7



Kiinteistö Oy / Fastighets Ab
Pikipruukki



Oy Vaasan Asumisoikeus
Vasa Bostadsrätt Ab



Onnittelut 30 vuotta täyttävälle Pikipruukille!

Grattis! Pikipruukki 30 år!

Koy Pikipruukki aloitti toimintansa yhden talon yhtiönä. Myöhemmin kuitenkin kaikki Vaasan kaupungin omistamat vuokratotaloyhtiöt ja vuokratilat päätettiin yhdistää Koy Pikipruukkiin. Tästä on kulunut aikaa 30 vuotta.

Pikipruukin omistuksessa on nyt lähes 3000 asuntoa. Se isännöi lisäksi muutamaa sataa kaupungin omistuksessa olevaa asuntoa. Pikipruukki on omakustanteinen, voittoa tuottamaton yhtiö eikä se jaa, eikä saakaan jakaa, voittovaroja omistajalleen. Kaikki vuokratulot käytetään asumisesta ja hallinnoinnista aiheutuviin menoihin.

Kunnan omistama vuokratotaloyhtiö pitää hallussaan tärkeää asuntopoliittista instrumenttia. Asuntopula rajoittaisi kunnan kasvua. Vaasassa ehdittiinkin kärsiä pahasta asuntopulasta lähes 400 vuotta. Vuosituhannen vaihteessa vuokra-asuntojen tarjonta alkoi sen sijaan olla ensimmäistä kertaa selvästi kysyntää suurempi, paljolti Pikipruukin ansiosta. Vaikka väkilukumme on kasvanut viime vuosina, vapaita asuntoja löytyy silti runsaasti ja erilaisiin tarpeisiin.

Edellisen laman aikana Pikipruukki rakennutti kiivaasti, kun sen sijaan muiden rakentajien nostureita ei pystyssä juurikaan nähty. Tuolloin Pikipruukki onnistui hankkimaan myös paljon keskusta-alueen tontteja. Moni rakennusliike selvisi laman yli juuri Pikipruukin työllistämänä.

Pikipruukin asuntokanta on hyvässä kunnossa, ja sen nettovarallisuus on huomattava. 170 000 asuntoneliötä tekisi kahden tuhannen euron neliöhinnalla peräti 340 M€. Pikipruukilla on velkaa enää noin 135 M€. Kaikki vaasalaiset ovat Pikipruukin omistajia.

Pikipruukilla on tilavia kolmioita ja kaksioita paikoin turhankin paljon vapaina. Toisaalta tällainen tilanne on helpottanut muuttamista Vaasaan. Viimeisten kahden vuoden aikana tuhat uutta vaasalaista löysi kodin Pikipruukilta.

Mikäli jossakin Pikipruukin talossa on liikaa asuntoja tyhjänä pysyvästi, voimme harkita sen myyntiä. Kaksi kohdetta viime vuonna myytiinkin. Toisaalta tutkimme mahdollisuuksia rakentaa alueille, missä kysyntä ylittää tarjontamme. Pari keskustan tuntumassa sijaitsevaa hanketta on vireillä Suvilahden Patteriniemen kolmen talon lisäkerrosten rakentamisen ohella.

Pikipruukilla on takanaan 30 menestyksen vuotta. Yhtiö on moitteettomassa kunnossa. Sen talous lepää vankalla pohjalla. On hyvä jatkaa turvallisen omistajan hellässä huomassa.

Tapio Osala
Hallituksen puheenjohtaja, KOY Pikipruukki

Pikipruukki startade ursprungligen som ett bolag för bara en fastighet. Kort därefter fusionerades alla stadens hyreshus med Fab Pikipruukki. Det är 30 år sedan dess.

Pikipruukki har idag nästan 3000 egna bostäder samt disponerar ytterligare några hundra lägenheter, alla ägda av Vasa stad. Pikipruukki verkar enligt självkostnadsprincip och delar inte ut, och får enligt lagen inte göra det heller, dividend till ägaren. Alla hyresinkomster används bara till boendekostnader och administration.

Ett kommunalt ägt hyreshusbolag är ett viktig bostadspolitiskt instrument för kommunen. Bristen på bostäder skulle ju begränsa kommunens tillväxt. I närmare 400 år led man av bostadsbristen i Vasa.

För några år sedan vid millenniumskiftet, till en stor del av Pikipruukis förtjänst, blev hyresbostädernas utbud för första gången i historien klart större än efterfrågan. Befolkningsantalet i Vasa har nu vuxit jämt och lediga bostäder finns rikligt och för många handa behov.

Vid förra lågkonjunkturen i början av 1990-talet byggde Pikipruukki flitigt medan andra byggherrar väntade på bättre tider. Då lyckades Pikipruukki också erövra många lukrativa tomter även i centrum. Flera byggnadsfirmor klarade sig över lågkonjunkturen med hjälp av Pikipruukis aktiviteter.

Pikipruukis fastigheter är i gott skick och nettoförmögenheten är avsevärd. Våra 170 000 bostadskvadrater skulle med två tusen euros pris göra ägdomen värd 340 M€. Pikipruukis skulder är i dagsläget ca 135 M€. Alla vasabor är Pikipruukis ägare.

Pikipruukki har på sina håll onödigt många rymliga tvåor och treor lediga, men å andra sidan underlättar detta inflyttning till Vasa. Under senaste två år har tusen nya vasabor hittat ett hem hos oss.

I fall det i något hus ständigt finns onödigt stort antal tomma bostäder, kan vi avväga att sälja huset. Ett par fastigheter såldes i fjol. Vi söker dock hela tiden möjligheter att bygga nytt på områden där efterfrågan överskrider utbudet. Ett par projekt invid centrum är redan på gång, förutom de tre husen på Batteriuddsvägen i Sunnanvik som får tilläggs våningar och hissar.

Pikipruukki har 30 år av framgång bakom sig och bolaget är i gott skick med ekonomin på stadig grund. Härifrån är det trevligt att fortsätta i händerna av en trygg ägare.

Tapio Osala
Styrelseordförande, Pikipruukki FAB

Palovaroinin on halpa henkivakuutus

Asukkaalla pitää olla ainakin yksi palovaroinin asuntonsa joka kerroksessa. Palovaroinin hankkimisesta sekä sen toimivuudesta vastaa asukas itse.

Jos huoneistossasi on portaat, palovaroinin on sijoitettava sinne mistä raput johtavat ylempään kerrokseen. Palovaroinin tulee sijoittaa huoneen korkeimmalle kohdalle kattoon, mielellään makuuhuoneen yhteyteen. Palovaroinin valvonta-alueen ei pidä olla suurempi kuin 60 neliometriä. Sen lisäksi kahden palovaroinin välinen etäisyys tulisi olla enintään 12 metriä. Palovaroininta ei kuitenkaan pidä sijoittaa lähelle tuuletusaukkoja, keittiöön, kylpyhuoneeseen tai autotalliin, joissa se voi aiheuttaa ärsyttäviä vääriä hälytyksiä.

Jotta palovaroinin toimisi, sinun pitää

- testata sen toimivuus asennettuasi sen.
- puhdistaa palovaroinin ulkopuolelta pölynimurilla kerran vuodessa.
- vaihtaa paristo kerran vuodessa. Muista, että litiumparistot kestävät jopa viisi kertaa kauemmin kuin tavalliset alkaliset paristot. Silloin sinun ei tarvitse vaihtaa joka vuosi.
- tarkistaa että palovaroinin toimii ainakin kerran vuodessa ja kun olet ollut pitkän aikaa poissa kotoa.
- vaihtaa palovaroinin 8-10 vuoden jälkeen. Sen elinaika on rajallinen.



Brandvarnaren är en billig livförsäkring

Invånarna skall ha åtminstone en brandvarnare i bostadens varje våning. Invånaren ansvarar själv för anskaffningen och funktionaliteten av brandvarnaren.

Om det finns trappor i bostaden, skall brandvarnaren placeras där trapporna leder till övre våningen. Brandvarnaren skall placeras i taket vid rummets högsta punkt, gärna i samband med sovrummet. Brandvarnarens övervakningsområde skall inte vara större än 60 kvadratmeter. Ytterligare skall avståndet mellan två brandvarnare vara högst 12 meter. Brandvarnaren skall dock inte placeras nära ventilationsöppningar, i köket, badrummet eller garaget där de kan orsaka irriterande felalarm.

För att brandvarnaren skall fungera, bör du

- Testa dess funktion efter installeringen.
- Rengöra brandvarnaren genom att en gång i året dammsuga på utsidan.
- Byta batteriet en gång per år. Kom ihåg att litiumbatteri räcker upp till fem gånger längre än vanliga alkaliska batterin. Då behövs det inte bytas årligen.
- Kontrollera årligen, samt efter lång frånvaro, att brandvarnaren fungerar.
- Byt brandvarnaren efter 8-10 år. Dess livslängd är begränsad.

Pikipruukkilainen

Kiinteistö Oy Pikipruukin ja Vaasan Asumisoikeus Oy:n asiakaslehti
Fastighets Ab Pikipruukis och Vasa Bostadsrätt Ab:s kundblad

Numero / Nummer 1/2009
Julkaisija / Utgivare Koy Pikipruukki Fab / Oy Vaasan Asumisoikeus - Vasa Bostadsrätt Ab
Osoite / Adress Kirkkopuistikko 22 B, Kyrkoesplanaden, Vaasa 65100 Vaasa
Puh / Tel (06) 325 4424
Faksi / Fax (06) 325 3629
E-mail etunimi.sukunimi@pikipruukki.com / förnamn.efternamn@pikipruukki.com
Internet www.pikipruukki.com, www.vaasanasumisoikeus.com
Päätoimittaja / Huvudredaktör Birgit Mäkinen
Taitto / Layout Mainostoimisto Bock's Office Oy / Reklambyrå Bock's Office Ab
Paino / Tryckeri UPC Print Oy



Toimitusjohtaja Birgit Mäkinen
Verkställande direktör Birgit Mäkinen

Muutaman vuoden välein herättää joku keskustelun siitä pitäisikö Vaasan kaupungin omistuksessa oleva kiinteistöasakeyhtiö Pikipruukki myydä. Rovaniemeä lukuun ottamatta muut suuret tai keskisuuret kaupungit eivät asuntoyhtiöitään ole myyneet. Viimeksi on ostajaehdokkaana päässyt kaupunginhallituksen pakeille asti eteläsuomalainen Kunta-Asunnot Oy.

Pikipruukkia ei kannata myydä

Mistä on kysymys Koy Pikipruukin toimitusjohtaja Birgit Mäkinen?

– Uskon, että on kyse vain epä tietoisuudesta kun tällaista edes spekuloidaan. Kaupungeilla on varsin hyviä syitä pitää asuntopolitiikan tärkeimmät instrumentit omissa näpeissään. Pienet muuttotappiomaaliskunnat ovat siten asia erikseen.

Miksi ei Pikipruukkia tulisi myydä?

– Ensinnäkin on puhuttu aivan pikkurahoista, parista miljoonasta, verrattuna Pikipruukin käypään arvoon. Pikipruukin asuntojen arvo on 2000 €/m² hinnalla laskettuna 340 M€ ja lainoja on meillä vain puolet siitä. Pikipruukin todellinen arvohan on näin jopa 205 M€. Ihan veronmaksajana riipaisisi sydämeistäni, jos yhteistä varallisuuttamme kaupattaisiin alihintaan.

– Vaasan kaupunki ei osallistu, eikä ole osallistunut yhtiön rahoittamiseen. Yhtiö maksaa kaikki kulunsa itse. Lainojen lyhennykset, korot ja tietysti kaikki kiinteistöhoitokulut sisältyvät yhtiön perimiin vuokriin. Näin kaupunki toimii ihan samoin kuin mikä tahansa kiinteistösiirtaja. Varallisuus kasvaa ja kulut maksaa joku toinen. Yhtiö ei siis ole ollut eikä tule olemaan koskaan mikään rasite omistajalleen, päinvastoin.

Entä sitten tyhjäkäyttö?

– Tyhjäkäyttö ei ole ongelma ja kaupungin tavoitehan onkin pitää asuntotarjonta hyvänä ja tarjonta kysyntää suurempana. Näin hinnat pysyvät kurissa ja tänne on helppo muuttaa.

– Tyhjäkäytön kulut sisältyvät yhtiön normaaleihin menoihin, aivan kuin kenellä tahansa kiinteis-

tönomistajalla. Liiallisesta tyhjäkäytöstä pyrimme toki eri keinoin eroon.

Yhtiön talous?

– Yhtiön talous on vankalla pohjalla ja teemme jatkuvasti täydet poistot. Kassamme ja täten maksuvalmiutemme on hyvässä kunnossa. Verotettavaa tulosta emme näytä, koska laki estää meitä jakamasta osinkoa omistajalle. Toimimme siis omakustannusperiaatteella mutta varauksia kasvatamme koko ajan.

Työllistämisaikutus?

– Pikipruukilla on vain 15 henkilöä palkkalistoilla mutta työllistämme suuren joukon remontti-, kiinteistöhoito- ja siivoushenkilöitä. Joka päivä tekee lukuamme paikallisten yritysten kautta töitä 80-100 vaasalaista.

Kuinka paljon asuntoja Pikipruukilla on?

– Yhtiöllä on pitkästi yli 3000 asuntoa hallinnassaan, ja niistä n. 2900 omassa omistuksessa. Olemme vuokra-asuntomarkkinoiden johtaja Vaasan seudulla. Meillä on lisäksi vuokrattavana tiloja, joissa on kaupungin muita toimintoja kuten vanhusten palvelutaloja, parikymmentä päiväkotia, kymmeniä tukiasuntoja, kehitysvammaisten asuntoloita ja ryhmäkoti. Yhteistyö kaupungin kanssa sujuu hienosti.

– Isännöimme lisäksi useita kaupungin omistuksessa olevia kiinteistöyhtiöitä. Niistä suurin on Vaasan Asumisoikeus Oy. Lisäksi mm. väli-vuokraamme kaupungin omistuksessa olevia yli 100 osakehuoneistoa. Niistä tulee mukava summa kaupungin kassaan joka vuosi. Ilman meitä

olisi näille kaupungille suorittamillamme omakustanteisille palveluille perustettava varmaan uusi organisaatio.

Myitte taloja viime vuonna, miksi?

– Joillakin alueilla on meille siunaantunut kaupungin tekemien kauppojen ja fuusioiden takia turhan paljon samankokoisia asuntoja. Tilavista kaksioista ja kolmiosta on ollut paikoitellen runsasta ylijarjontaa. Tarjontamme huonontumatta olemme voineet myydä hyvällä hinnalla pari kohdetta, joissa oli pysyväisluonteisesti liikaa tyhjiä asuntoja.

Myyttekö jatkossakin asuntoja?

– Tutkimme vielä paria kohdetta. Muutamme niitä parasta aikaa asunto-osakeyhtiöiksi ja mahdollista on myös, että niistä myydään vain yksittäisiä asuntoja, jotka ovat olleet pitkään tyhjinä.

Uudisrakentamista?

– Nykyisen rakennuslaman aikana on meille tarjoutunut mahdollisuuksia rakentaa hyville paikoille. Se johtaa ehkä parin uudisrakennushankkeen aloittamiseen.

– Emme siis suinkaan ole lopettaneet rakentamista. Epäkurantista asuntokannasta pyrimme mahdollisuuksien mukaan eroon ja kysytyä pyrimme rakentamaan lisää. Pienistä asunnoista keskustassa ja sen tuntumassa on huutava pula. Tehtävämme on tietysti lievittää tätä pulaa.

Försäljning av Pikipruukki inte klokt

Med jämna mellanrum väcker någon diskussionen ifall det av Vasa stad ägda fastighetsaktiebolaget Pikipruukki borde säljas. Alla andra stora eller mellanstora städer, förutom Rovaniemi, har inte sålt sina bostadsbolag trots ivriga försök. Senast har Kunta-Asunnot Oy från södra Finland varit på tapeten och kunnat samtala direkt med stadsstyrelsen.

Vad är det frågan om, Pikipruukki Fab:s verkställande direktör Birgit Mäkinen?

– Jag tror, att det endast är frågan om okunskap när dylikt spekuleras. Städer har mycket bra orsaker att behålla bostadspolitikens viktigaste instrument i sina egna händer. I små landskommuner som kämpar med avbefolkning, är situationen en annan.

Varför borde Pikipruukki inte säljas?

– Som köpeskilling har framförts spottstyper, några miljoner, jämfört med Pikipruukis gängse värde. Pikipruukis bostäders värde räknad med kvadratpris 2000 €/m² är totalt 340 M€ och Pikipruukki har lån bara hälften av det. Pikipruukis realvärde är följaktligen upp till 205 M€. Som skattebetalare skulle mitt hjärta gråta om vår gemensamma förmögenhet såldes till underpris.

– Vasa stad deltar inte, och har inte deltagit i bolagets finansiering. Bolaget betalar alla sina kostnader själv. Amorteringar, räntor och förstås alla fastighetsdriftskostnader ingår i hyror. Staden fungerar i fallet Pikipruukki som en fastighetsinvestor. Kapitalet växer och kostnaderna betalas av någon annan. Bolaget har alltså aldrig varit och kommer aldrig att vara en börda åt sin ägare, tvärtom.

Tomma lägenheter då?

– Antalet outhyrda lägenheter är inget större problem för Pikipruukki. Stadens mål är ju att behålla bostadsutbudet rikligt och större än ef-

terfrågan. På detta sätt hålls marknadshyror i styr och det är lätt att flytta till Vasa.

– Kostnaderna av tomma lägenheter inkluderar i bolagets normala utgifter, precis som för alla fastighetsägare. Antalet outhyrda lägenheter försöker vi förstås ha på en rimlig nivå.

Pikipruukis ekonomi?

– Bolagets ekonomi ligger på en stadig grund och vi kan göra fulla avskrivningar. Vår kassa är solid och således är vår likviditet i gott skick. Beskattningsbart resultat visar vi inte på grund av att lagen hindrar oss från vinstutdelning. Vi verkar alltså enligt självkostnadsprincip men våra reserver växer hela tiden.

Sysselsättningseffekt?

– Pikipruukki har endast 15 personer på egen lönelista men sysselsätter en stor grupp renoverings-, service- och städpersonal. Varje dag arbetar 80-100 vasabor via lokala företag för oss.

Hur mycket bostäder har Pikipruukki?

– Bolaget förvaltar långt över 3000 bostäder och av dem ca. 2900 direkt ägda av bolaget. Vi leder hyresbostadsmarknaden i Vasanejden. Vi hyr även ut lokaler för åldringshus, ett tjugotal daghem, tiotals stödbostäder, handikappades internat och ett grupphem. Samarbetet med stadens socialförvaltning fungerar bra.

– Vi disponerar också flera andra fastighetsbolag ägda av staden. Största av dem är Vasa Bostadsrätt Ab. Vi sköter även uthyrning och skötsel av över 100 aktielägenheter ägda av staden. Av den verksamheten skapas en trevlig årlig summa till stadens kassa. Utan oss vore man tvungen att grunda en ny organisation. Vi sköter uppgifterna till staden för självkostnadspris.

Ni sålde hus förra året, varför?

– Närmast på grund av stadens köp och olika fusioner har vi besinnats med onödigt många likartade bostäder i vissa stadsdelar. Det har funnits överutbud av rymliga tvåor och treor på sina håll. Utan att äventyra utbudet har vi till ett

bra pris kunnat att sälja ett par fastigheter, där det ständigt fanns för många tomma bostäder.

Skall ni i fortsättningen sälja bostäder?

– Vi granskar ännu några objekt. Vi ändrar dem som bäst till bostadsaktiebolag och det är även möjligt att det endast säljs några bostäder, de som varit länge tomma.

Nybyggen?

– Under byggnadsbranschens nuvarande lågkonjunktur har vi blivit erbjudna möjligheter på bra tomter som eventuellt medför ett par nybyggnadsprojekt.

– Vi har alltså inte alls slutat bygga. I mån om möjlighet försöker vi bli kvitt vår inkuranta bostadsbas och samtidigt strävar efter att bygga mera sådana bostäder där det finns efterfråga. Det är stor brist på små bostäder i centrum och närområden. Vår uppgift är naturligtvis att lätta på denna brist.

Unohtuiko avain? Glömde du nyckeln?

Ei huolta. Kiinteistösi huoltoyhtiöllä on avainpäivystys!

Talon ilmoitustaululta, ulko-ovesta sekä uuteen kotiin muuttosi yhteydessä saamastasi kansiosista löydät huoltoyhtiön päivystyksen puhelinnumeron.

Ovenavauksesta perimme maksun, joka tulee suorittaa ovenavaajalle. Tarkistamme ennen oven avaamista avauspyytäjän henkilöllisyyden ja hänen tulee tällöin olla merkittynä talonkirjaan eli ilmoitusvelvollisuus asunnossa asumisesta täytyy olla tehtynä!

Ovenavausmaksut

työaikana klo 07 -16	15 €
illalla klo 16 - 22	20 €
arkipäivinä ja viikonloppuisin klo 07-22	20 €
yöllä klo 22-07	30 €

Ingen fara. Servicebolaget i din fastighet har nyckeldejour!

Vid husets anslagstavla, ytterdörren samt i mappen du fick vid flytten, hittar du servicebolagets dejournummer.

Vi dörröppningen inkasseras en avgift, som betalas åt person som öppnat dörren. Legitimation granskas på den som ber om dörröppning och personen bör vara registrerad i gårdsboken (enligt anmälningskyldighet).

Dörröppningsavgifter

under arbetstid kl 07 -16	15 €
kvällstid kl 16 - 22	20 €
söcenhelger och veckoslut kl 07-22	20 €
nattid kl 22-07	30 €

Tuon talven aikana kyljelleen kellahtaneen koripallotelineen meidän täytyy yrittää järjestää pystyyn ja paikoilleen, että on pennuilla paikka, missä harjoitella, toteavat Kari ja Esa.

Takaisin kotiin

Kaksipa poikaa Oulunseudulta löysi tiensä Vaasaan keväällä 2005. Pohjoisessa kiusasi kaamos. Ruuhka-Suomea isännöi hymytön kansa ja Tampereen seudulla ei ollut edes vettä rantaa rakkaampaa. Vaasa oli kuitenkin tullut tutuksi jo inttiajoilta, joten miksipä ei siis sinne – mukavien ihmisten kaupunkiin, keskelle kauneinta Suomea?

Ennen kuin ehdimme edes ovikelloa kilauttaa, Esa seisoo jo ovelta, hymyilee ja ojentaa kättä.

– Näin, että kurvasitte pihaan, niin tulini vastaan.

Esa Kilpua ja **Kari Pietilä** ovat jo neljännen keran muuttaneet Pikipruukin asuntoon. Vuonna 2005 osoitteena oli Lehtikuusentie. Sieltä lähettiin Sorsatielle, Sorsatieltä Suvilahteen ja keväällä 2008 oli aika suunnata kymmeneksi kuukaudeksi takaisin Ouluun perhesyistä.

– Kari joutui lyhyen ajan sisällä hyvästelemään kaksi läheistään Oulussa: isän ja veljen. Siinä on niin paljon asioita hoidettavana, että helpompi se on hoitaa paikan päällä, Esa toteaa.

– Mutta pian ne alkoivat Pikipruukilta soitella, että ettekö te jo kohta ala tulla kotiin sieltä, myhäilee Kari pilke silmäkulmassaan. Meitä alkoikin jo vaivata koti-ikävä.

– Ja mikäs tässä on kotiin palatessa takaisin Lehtikuusentielle. Tosin toiseen kiinteistöön kuin silloin ensimmäisellä kerralla. Pikipruukki maalasi ja tapetoi. Luotettiin Haapasalon Kimmon makuun. Hyvä tuli.

Työterapiaa

Mutta mistä mahtaa johtua, että asuntoa on Pikipruukin puitteissa vaihdettu niin moneen otteeseen?

– Kas kun entiset yrittäjät, jotka ovat tottuneet paiskimaan töitä 16 tuntia vuorokaudessa, jäävät yhtäkkiä tyhjän päälle, niin jotain sitä on keksittävä. Me keksimme laittaa oman terveytemme remonttiin ja siinä ohessa autella asuinympäristömme kunnossa pitämiseksi. Siistittiin pihoja, istutettiin kukkia, putsailtiin kiinteistöjen yhteisiä tiloja ja tehtiin pikkukorjauksia. Kun yksi paikka oli saatu kuntoon, niin jatkettiin samaan malliin seuraavassa. Kaksi kärpää yhdellä iskulla, kuittaa Esa.

– Mulla huiteli aluksi sokeri-arvot, verenpaine ja kolesterolit taivaissa ja painoa oli pyöreät 148 kiloa. Kiloista on nyt tasan puolet pudotettu Pikipruukin pihoilta, Vaasan marjameisiin ja lenkipoluille, kertoo keittiömestarina työskennellyt Kari.

– Ennen muuttoamme Vaasaan meillä oli iso 300-paikkainen lounas- ja tanssiravintola Tyrnävällä, Oulun lähellä. Tyrnävä on muutaman tuhannen asukkaan maaseutupaikkakunta, joten viikolla ei asiakasta kovin paljon kiusaa ollut. Viikonloppuisin paikka oli kuitenkin suosittu. Pärjättiin, kun itse tehtiin pitkää päivää tunteja laskematta, kertoo 13 vuotta ravintolayrittäjänä toiminut Esa.

Kapakaelämää

Kapakaelämä jättää varmasti jälkensä mieheen. Esa ja Karin tapauksessa erityisesti hyvässä!

– Puhtaus ja viihtyisyys oli meille kunnia-asiaa yritystä pyörittäessämme. Myös hyvät ihmissuhteet ja reilu meininki merkitsevät meille paljon. Miksi meidän nyt pitäisi tyytyä vähempään? Jos haluan ihailla ruusubegonioita aamukahvilla istuessani, niin istutan niitä sellaiseen paikkaan, että voin niistä nauttia. Vielä mukavampaa, jos joku muukin voi.

– Ja koska käytämme kiinteistöjen yhteisiä tiloja, niin haluamme pitää huolen, että siellä on hyvä huoltaa vaatteita, saunoa ja säilyttää tavaroita. Meillä on nyt siihen aikaakin.

Kari ja Esa ovat asuneet uudessa asunnossaan haastattelua tehtäessä reilun viikon. Tänä aikana he ovat ehtineet pestä asuntonsa ikkunat, vahata lattian, jynssätä asunnon joka nurkan ja kolon, purkaa tavarat ja kalustaa. Sen lisäksi he ovat saaneet vaatteidenkuivauspaikan viereisistä puista telineitä varjostavat oksat, joilla varikset tapasivat istua jättämässä terveiset puhtaisiin lakanoihin. He ovat myös pesseet pyykkinäruut, kuivaushuoneen ikkunat ja ilmastointiaukot sekä pesukoneiden huuhteluai- nelokerot. Pihapiiriä on haravoitu, hiekoja lakaistu kivityksiltä ja rikkinäisiin puutarhapenkkeihin on vaihdettu uudet istuinlaudat. Muun muassa.

– Se on katsos niin, että roska kutsuu roskaa ja ilkeä yllyttää ilkeältä. Jo silloin ensimmäisellä

kierroksella neuvoteltiin tänne vähän tavallista reilummin roskiksiakin. Jos korille ei ole koskaan kuin muutama askel, niin miksi roskata omaa asuinympäristöään? Uskomme myös esimerkin voimaan ja siihen, että ylpeys omasta ympäristöstä tarttuu, vakuuttavat Esa ja Kari.

– Esa on vielä minuakin tarkempi ja sotilaallisen kurinalainen. Onhan mies ollut rauhanturvaajana Kyproksellakin, vinoilee Kari.

Talkkaritouhua

Tuntuu siltä, että ihaillette vanhaa kunnan talkkarikulttuuria?

– Ilman muuta! Vaan eipä taida ne ajat enää palata. Käytäntönähan kaikkialla nykyisin on hankkia huoltopalvelut huoltoyrityiltä.

– Jos niittifarkut tarttuvat naapurin rouvalta mankeliin tai viisivuotiaalta irtoaa pyörästä kettin- git, niin me autetaan, minkä voidaan. Se ei maksa meille mitään, mutta tuottaa hyvän mielen.

– Nyt on suunnitteilla aitojen maalaus. Tukian Anne kiirehti jo varmistamaan, että ymmärretään



hoitaa tarvittavat värit Pikipruukin kautta, Kari naureskelee. Lupa pitää tuki aina muistaa kysyä!

Fiksuja vinkkejä

Arvaan, että näiden asukkaiden vakuuksista ei muutosten yhteydessä ole milloinkaan pidätetty senttiäkään.

– Ei niin. Kun esimerkiksi lattian vahaa kunnolla ja laittaa huonekalujen alle huopatassut, ei jää jälkiä. Ihan 70 sentillä saa kahdeksan huopatassun pakkauksen, joten isosta investoinnista ei ole kyse, Kari vinkkaa.

– Siivotessa unohtuu helposti kylmäkalusteiden ja uunin alustat ja taustat. Viikkosiivouksen yhteydessä imuroin ritilät ja pari kertaa vuodessa siirrän koneet kokonaan paikoiltaan ja imuroin oikein kunnolla niiden alta ja takaa. Jääkaapin kompressorilakin on silloin helpompi hengittää ja sähköä kuluu vähemmän.

– Tämä Pikipruukin käytäntö on sillä tavoin fiksu touhua, että korjaushinnaston saa mukaansa asuntoon muuttaessa. Jos avain hukkuu, tietää etukäteen, mitä lukkojen uudelleen sarjoitus tulee maksamaan. Oulussa homma ei mennyt näin. Siellä hinnat kerrottiin jälkikäteen, ja esim. siivoomatta jääneestä hellan alustasta olisi saanut pulittaa 80-100 euroa, paljastaa Esa. Tämmöisestä Pikipruukki ei edes laskuta.

Vinkkejä riittää! Taidankin ehdottaa, että Esa ja Kari saavat tähän lehteen vakituiseen palstan, joten jos haluatte tietää, miten jääkaapista saa ummeh- tuneen hajun pois tai millä tiskipenkin saa helposti kiiltäväksi, niin odottakaa syksyn numeroa.

Mustikkapiirakkaa

Nautittuani vielä haastattelun päätteeksi Esa ja Karin tarjoamaa itseleivottua toscakakkua, voipul- lia ja mustikkapiirakkaa, en malta olla vielä palaa- matta Karin uskottomaan painonpudotukseen. Miten ihmeessä olet onnistunut ilman laihdutus- pillereitä ja -leikkauksia?



Tillbaka

Två grabbar från Uleåborg-trakten fann sin väg till Vasa våren 2005. I norr tyngde mörkertiden. Rufsings-Finland styrs av ett folk utan leende på läpparna och Tammerfors-trakten hade inte ens vatten, kärare än stranden. Vasa hade ändå blivit bekant redan i lumpen, så varför inte dit – till trevliga människors stad, mitt i vackraste Finland.

Vi hinner inte ens ringa på dörrklockan, innan Esa redan står vid dörren, ler och sträcker ut sin hand.

– Jag såg att ni vände in på gården, så jag kom emot er.

Esa Kilpua och **Kari Pietilä** har redan för fjärde gången flyttat in i en av Pikipruukis bostäder. Året 2005 var adressen Lärkträdsvägen. Därifrån bar det av till Andvägen, från Andvägen till Sunnanvik och på våren 2008 var det på grund av familjeskäl dags att, för tio månader, åka tillbaka till Uleåborg.

– Kari var tvungen att inom en kort tid säga adjö till två närstående i Uleåborg: far och bror. Det är så mycket att sköta om, så det är lättare att vara på plats, konstaterar Esa.

– Men snart började de ringa från Pikipruukki om vi inte snart skulle komma hem, säger Kari med glimten i ögat. Vi blev allvarligt drabbade av ”hem- längtan”.

– Det känns bra att komma hem till Lärkträdsvägen. Även om det är en annan fastighet än första gången. Pikiruukki målade och tapetserade. Vi litade på Kimmo Haapasalos smak. Det blev bra.

Arbetsterapi

Men vad kan det bero på, att ni bytt bostad via Pikipruukki så ofta?

– Då man som före detta företagare, är vana vid att ligga i och arbeta 16 timmar om dygnet, plötsligt blir utan fast grund, måste man komma på något. Vi kom på att renovera vår egen hälsa och vid sidan om, hjälpa till att hålla vår omgivning i skick. Vi snyggade upp gårdar, planterade blommor, rengjorde fastigheters gemensamma utrymmen och gjorde små reparationer. Då ett ställe blev klart, fortsatte vi i samma stil vid nästa. Två flugor på en smäll, kvitterar Esa.

– Först hade jag höga sockervärden, blodtryck och kolesterol samt vikt runt 148 kilo. Exakt hälften

ESAN JA KARIN IHMEJUOMA

4 kokonaista valkosipulia
4 sitruunaa
n. 200 gr tuoretta inkivääriä
Juoksevaa hunajaa
Vettä

Kuori ja paloittelle valkosipulit, sitruunat ja inkivääri. Soseuta sauvasekoittimella. Jaa pakasterasioihin. Jätä yksi rasia jääkaappiin, laita loput pakastimeen. Laita aamusella ruokalusikallinen seosta lasiin ja päälle reilu ruokalusikallinen hunajaa. Sekoita. Täytä lasi kylmällä tai haalealla vedellä ja nauti.

– Kun syö oikein ja vähemmän kuin kuluttaa, se onnistuu. Vältä valkoista sokeriä ja jauhoja, raskasta liharuokaa ja kovettettuja rasvoja. Syö pieniä annoksia kolmen tunnin välein. Nuku riittävästi. Älä stressaa. Parinkymmenen kilsan juoksulenkki aamusella, reilusti pihapuuhiä päivittäin ja noin 2,5 tonnia puolukanpöimintää syksyisissä metsissä, edistää myös tehokkaasti laihtumista. Ennen söin 11 eri lääketta. Nyt en tarvitse niistä enää yhtään, kertoo Kari.

Ihmejuomaa ja lupauksia

Kuullostaa aika vaativalta. Josko jotain helpompaa kikkaa olisi tarjolla?

– Nautimme myös joka päivä sellaista ihmejuomaa, joka pitää pirteämpänä pidempään. Kirjoitan sulle sen ohjeen, Esa lupaa.

Entä nyt? Onko koti nyt Lehtikuusentien?

– Täältä ei muuteta enää mihinkään, molemmat todistavat suureen ääneen.

– Ei muuteta ei, mutta jos jossakin tarvitaan talkkoorukkaa Pikipruukille pihapuuhiin, niin surautetaan pyörällä taksvärkkiin. Ja illalla takaisin kotiin...



Den där basketbollsställningen som fallit omkull under vintern, borde vi försöka få upprätt, så att barnen kan öva sina talanger, påminner Kari och Esa.

Gårdskarls-syssel

Det känns som om ni beundrar ordentlig gammal gårdskarlskultur?

- Absolut! Men de tiderna är nog borta. Praktiken idag är att beställa servicen från ett servicebolag.
- Om grannfruns jeans fastnar i mangeln eller en femårings cykel tappat kedjan, hjälper till så gott vi kan. Det kostar oss inget men skapar ett gott humör.
- Nu planerar vi staketmålning. Anne Tukia hade redan brättom att försäkra att vi förstår, be om material via Pikipruukki, skrattar Kari. Förstås måste man alltid också komma ihåg att be om lov.

Smarta tips

Jag gissar, att då dessa invånare flyttat ut, har de alltid fått hela säkerhetsavgiften returnerad.

- Precis. Då man t.ex. vaxar golvet ordentligt och sätter filtbitar under möblerna, lämnar inga märken. För endast 70 cent får man ett paket med åtta filtbitar, så det är inte frågan om stora investeringar, tipsar Kari.
- Vid städning glömmar man lätt kyl- och fryskåpen samt ugnens underlag och bakgrund. I samband med veckostädningen dammsuger jag alla galler och några gånger om året flyttar jag maskinerna helt och hållet för att dammsuga ordentligt under och bakom dem. Kylskåpets kompressor har då lättare att andas och då går det åt mindre elektricitet.
- Pikipruukki fungerar smart i det att man redan vid inflytten får med sig en reparationsprislissa. Om man tappar en nyckel, vet man i förväg vad lås-serie byte kommer att kosta. I Uleåborg gick det inte till sår. Där berättades priserna i efterhand och t.ex. för ostädad ugn kunde man hamna att betala 80-100 euro, avslöjar Esa. Pikipruukki tar inte betalt för sådant.

Och dessa tips finns det massor av. Jag tror att jag föreslår att Esa och Kari får en egen permanent spalt i denna tidning, så om ni vill veta hur man får bort unken doft ur kylskåpet eller hur man lätt får diskbänken att skina, vänta på höstens nummer.

Blåbärspaj

Då jag njutit av Esa och Karis själv bakade toscakaka, smörbullar och blåbärspaj kan jag inte låta bli att gå tillbaka till Karis otroliga viktminskning. Hur kunde du lyckas utan bantningspiller och -operationer?

- Då man äter rätt och dessutom mindre än man förbrukar, lyckas man. Undvik vitt socker, kraftiga kötträtter och hårda fetter. Ät små portioner med tre timmars mellanrum. Sov tillräckligt. Stressa inte. En tjugokilometers jogginggrunda på morgonen, rejält med gårdsarbeten dagligen och ca 2,5 ton limgonplockning i höstskogar, främjar också bantning. Förr åt jag 11 olika mediciner. Nu behöver jag inte en ända, berättar Kari.

ESAS OCH KARIS UNDERDRYCK

4 hela vitlökar
4 citroner
ca 200 gr färsk ingefära
Flytande honung
Vatten

Skala och skär vitlöckarna, citronerna och ingefäran. Gör puré med stavmixer. Dela in i frysburkar. Lämna en burk i kylskåpet, lägg resten i frysen. Lagg varje morgon en matsked av blandningen i ett glas och håll på en rejäl matsked honung. Blanda. Fyll glaset med kallt eller ljummet vatten och njut.

Mirakeldryck och löften

Låter ganska krävande. Finns det något lättare trick?

- Vi njuter även dagligen av en mirakeldryck som håller oss pigga längre. Jag skriver upp receptet åt dig, lovar Esa.
- Ändå nu? Är ert hem vid Lärkrädsvägen?
- Härifrån flyttar vi ingenstans, säger båda två.
- Nej vi flyttar inte, men om någon behöver tal-ko-arbetare vid Pikipruukkis gårdar, surrar vi dit på våra cyklar. Men på kvällen åker vi tillbaka hem...

Haituloiden lastentarhanopettaja Sari Marttila

Haitulas barnträdgårdslärare Sari Marttila

Kun kiinteistöyhtiö hallinnoi noin 3.500 kohdetta Vaasassa, on todennäköistä, että jokainen niistä ei ole käytössä koko ajan. Vapautuneissa ja vapautuvissa asunnoissa piilee myös erinomaisia mahdollisuuksia vastata nopeasti, joustavasti ja kustannustehokkaasti kaupungin muuttuviin tarpeisiin.

Haitulat viihtyvät kodikkaassa kolmiossaan

Mikäli aravavuokrahuoneisto vuokrataan muuhun kuin asumiskäyttöön, haetaan kunnalta lupa käyttötarkoituksen määräaikaiseen muutokseen. Kyseeseen voi tulla mm. päiväkotit, toimisto-, hammaslääkäri tms. elinkeinotoiminta. Varsinaiseen asumiseen, esimerkiksi vanhusten tai erityisryhmiin asuntolatyyppiseen tuettuun asumiseen, lupaa ei tarvita.

Kun alkuvuodesta 2009 piti viipymättä löytää päivähoitopaikka tusinalle pikkuiselle, niin se perustettiin noin kahdessa viikossa Pikipruukin kolmioon Mäkikaivontielle Klemettilään.

– Tammikuun 12. päivä päiväkotiryhmä Haitulat otti vastaan ensimmäiset lapset valoisissa ja vastakunnostetuissa tiloissa. Pikipruukki oli pistänyt pintoja uusiksi. Kylpyhuoneen varustimme alamme hygieniamääräysten mukaisesti. Suihkukaapin tilalla meillä on kunnan ”pyllynpesupaikka” hoitopöydän vieressä ja välttämätön vaatteiden kuivauskaappikin mahtui kylppäriin, kiittelee Haituloiden lastentarhanopettaja **Sari Marttila**.

Vaikka neliötä ei Haituloiden käytössä ole kuin 71 m², niin pohjaratkaisu on toimiva.

– Neliöitä on ihan sopivasti, koska ryhmämme lapset ovat vielä hyvin nuoria. Vauvoja vasta. Meillä on myös parveke, jossa on mahdollista nukuttaa lapsia vaunuissa. Keittiökin on ihan riittävä. Aamiaiset ja välipalat valmistamme itse. Lämmin ruoka tuodaan maile Huutoniemen keskuskeittiöltä, Marttila kertoo.

Haitulat-päiväkotiryhmä toimii Suvilahden päiväkodin hallinnon alaisuudessa, mutta lapset tulevat tänne eri puolilta Vaasaa.

– Sijainti näin keskellä kaupunkia on erinomainen. Useimpien lasten vanhemmat tulevat keskus-

Haitulat trivs i sin hemtrevliga trerummare

Då ett fastighetsbolag administrerar ca 3 500 bostäder i Vasa, är det sannolikt, att inte alla bostäder är i ständig användning. I lediga och uppsagda bostäder finns fantastiska möjligheter att svara snabbt, smidigt och kostnadseffektivt till stadens ändrande behov.

Om en aravabostad hyrs till annan användning än boende, söks beviljelse från kommunen för periodisk ändring av bruksändamål. Det kan vara frågan om bl.a. daghem, kontors-, tandläkar- eller dylik näringsverksamhet. Till ordinärt boende, till exempel äldreboende eller stött boende för specialgruppers internat, behövs inget tillstånd.

Då man vid början av året 2009 omedelbart måste hitta daghemspäls för ett dussin små, grundades det på ca två veckor i Pikipruukis trea på Backbrunnsvägen i Klemetsö.

– Den 12 januari tog daghemgruppen Haitulat emot de första barnen i ljusa och nyrenoverade utrymmen. Pikipruukki hade förnyat ytorna och vi utrustade badrummet enligt hygienbestämmelser i vår bransch. I stället för duschkåpet har vi en ordentlig ”baktvätt” bredvid skötbordet och nödvändigt torkskåp för kläder rymdes också in i badrummet, tackar Haitulas barnträdgårdslärare **Sari Marttila**.

Grundplanen är bra, fast Haitula endast har 71 m² till sitt förfogande.

– Kvadraterna räcker bra, eftersom barnen i vår grupp är mycket småa ännu. Alltså spädbarn. Vi har även en balkong, där barnen kan somna in i sina vagnar. Köket är också tillräckligt. Morgonmål och mellanmål gör vi själva. Varmmaten hämtas åt oss från Roparnäs centralkök, berättar Marttila.



taan töihin, joten lapset on helppo tuoda ja noutaa. Ainoana miinuksena näkis sen, että tilat eivät ole pohjakerroksessa vaan yksien portaiden päässä.

Pikipruukilla on Klemettilässä paljon perheasuntoja, mikä näkyy myös pihasuunnittelussa ja alueen hengessä.

– Vaikka kiinteistöt ovat kohtalaisen uusia, täällä on semmoista mukavaa vanhan ajan henkeä. On isojakin perheitä ja paljon kuhinaa pihoilla. Suojaisalta piha-alueelta löytyy myös leikkivälineitä, mm. keinut, hiekkalaatikot ja liukumäki. EU-määräysten mukaisia nekin, Marttila toteaa.

Samassa kiinteistössä Haituloiden kanssa sijaitsee myös Onnimanni-ryhmäperhepäivähoito.

– Onnimannilaisten kanssa on viritelty yhteistä kivaa ihan omaehtoisesti. Järjestimme yhdessä varhaiskasvatuspäivän ja pääsiäisenä vietimme yhteisen hartaushetken.

Haituloiden vuokrasopimus on määräaikainen, mutta tarvittaessa jatkoaikaa kyllä järjesty. Vaasan kaupungilla on suunnitteilla päiväkotiuudisrakennukset Gerbyhyn ja Korkeamäelle, jonne toimintoja pyritään keskittämään. Jos kaikki sujuu suunnitelmien mukaan, Gerbyn päiväkotit valmistuu vuoden vaihteessa. Korkeamäen päiväkodin arvioitu käyttöönotto on vasta loppuvuonna 2011.

– Kaupunkisuunnittelu, rahoitusjärjestelyt ja rakentaminen ottavat aikansa. Se on ymmärrettävää. Lapset eivät kuitenkaan voi odottaa. Siksi tarvitaan myös pienryhmäpalveluita ja tällaiseen toimintaan soveltuvia tiloja. Meille ne järjestäytyvät luontevasti Pikipruukin kautta, Marttila päättää.

Daghemgruppen Haitulat fungerar under förvaltning av Sunnanviks daghem, men barnen kommer hit från olika håll av Vasa.

– Läget så här centralt i stan är strålande. De flesta av barnens föräldrar har jobb inne i centrum, så det är enkelt att föra och hämta barnen. Det enda minuset är, att utrymmet inte är på bottenvåningen utan en trappa upp.

Pikipruukki har många familjebostäder i Klemetsö, vilket också syns i gårdsplaneringen och i områdets anda.

– Även om fastigheterna är relativt nya, finns det en slags gammaldags anda. Det finns dessutom stora familjer och mycket stöj på gårdarna. Vid den trygga gårdsplanen finns också lekredskap som bl.a. gungor, sandlådor och en rutschbana. Även dessa följer EU-direktiverna, nämner Marttila.

Även Onnimanni-familjedagvården finns i samma fastighet som Haitulat.

– Med Onnimanni har man ordnat gemensamma roliga upplevelser av eget initiativ. Tidigare ordnade vi tillsammans en fortbildningsdag om småbarnsfostran och på påsken hade i en gemensam andaktsstund.

Haitulas hyreskontrakt är tidsbunden, men vid behov ordnas nog en förlängning. Vasa-stad planerar daghemsnbygge till Gerby och Högbacken. Det är meningen att koncentrera verksamheten till dessa. Om allt går enligt planerna, är Gerby daghem färdigt vid årsskiftet. Daghemmet på Högbacken är beräknat att tas i bruk i slutet av 2011.

– Stadsplaneringen, finansieringsanordning och byggandet tar sin tid. Det är förstärkt. Barnen kan dock inte vänta. Därför behövs också smågrupps service och utrymmen för verksamhet som denna. För oss ordnades det bekvämt via Pikipruukki, slutar Marttila.

hem

av kilona har jag fällt på Pikipruukkis gårdar, Vasas motionsspår och i bärskogarna, berättar Kari som tidigare jobbade som kökschef.

– Före vår flytt till Vasa hade vi vid Tyrnävä, nära Uleåborg en stor lunch- och dansrestaurang för 300 personer. Tyrnävä är en landsortssocken med några tusen invånare, så på veckorna fanns det inte så mycket kunder. På veckosluten var platsen dock populär. Vi klarade oss genom att själva arbeta långa, timlösa dagar, berättar Kari med 13 års restaurangföretagande i bakfickan.

Krogliv

Krogliv lämnar klara spår i män. I Esas och Karis fall speciellt bra!

– Renhet och trivsel var en hederssak för oss som företagare. Även bra människorelationer och en hederlig avsikt är viktigt för oss. Varför skulle vi nu nöja oss med något färre? Om jag vill njuta av rosbeponior vid morgonkaffet, planterar jag dem vid en plats där jag kan njuta av dem. Desto trevligare är det om även någon annan kan.

– Och eftersom vi använder fastighetens gemensamma utrymmen vill vi ta hand om dem, så att det är bra att vårda kläder, bada bastu och förvara saker i dem. Nu har vi även tid för det.

Då intervjun gjordes hade Kari och Esa botten rejäl vecka i sin nya bostad. Under den tiden har de hunnit tvätta fönster, vaxa golvet, gnugga varje knut och hörna, packa upp och möblera. Dessutom har de sågat kvistar från trädet som skuggat klädtorkstället. Här brukade kråkorna sitta och lämna hälsningar på nytvättade lakan. De har även tvättat klädstreck, torkrummets fönster och ventilationsluckor samt tvättmaskinernas sköljmedelsfack. Gårdsplanen har räfsats, sanden från stenbeläggningarna är sopad och de söndriga trädgårdsbänkarna fick nya sittbrädor. Bland annat.

– Det är nämligen så, att rosk kallar på rosk och vandalism provocerar till vandalism. Redan första gången förhandlade vi till oss lite fler skräpkorgar än normalt. Om det aldrig är fler än ett par steg till korgen, varför skräpa ner sin egen bostadsmiljö? Vi tror också på förebilder och på att stolthet om sin egen boendemiljö smittar av sig, övertygar Esa och Kari.

– Esa är ännu noggrannare än jag och har militärisk disciplin. Han har ju varit som fredsbevarare på Cypern, retas Kari.

Urheilijan koti on enemmän kuin kämpppä

Millaisen kodin Vaasan pelaajaksi värvätty jalkapalloilija tai jääkiekkoilija tarvitsee? Jääkö asumiseen edes kunnolla aikaa pelien, treenien, matkustamisen ja vaativan suhdetoiminnan tiimellyksessä? Kyllä jää. Onneksi arvonsa tuntevat pelaajatähdet ja nuoret lupaukset osaavatkin jo nykyisin vaatia itselleen oikeaa asuntoa. jota kehtaa kodiksi kutsua.

VPS ja Vaasan Sport ovat vaasalaisen joukkueurheilun peruspilareita. Näiden seurojen kautta on kulkenut monenlaisia persoonallisuuksia, joista legenda riittää niin kentällä kuin kentän laidallakin. Oli meno pelin tiimellyksessä kuinka kiihkeää tahansa niin kyllä urheilija kotiansa arvostaa kotikentän lisäksi. Koti voi vain kotipaikan ja seuran myötä nykyinen vaihtua vähän useammin kuin tavallisella kuntoilijalla.

Kotietu auttaa aina

VPS:n toimitusjohtaja Eero Karhumäki vastaa seuran tulopuolesta ja yhteistyökumppanisuhteista jo kuudetta vuotta.

– Sovituissa raameissa yritetään pysyä ja sarjapisteet helpottavat tietysti aina elämää.

Urheilijan elämästä näkyy julkisuudessa yleensä vain osa. Ei urheilijaa kuitenkaan jätetä yksin suoritustensa kanssa. Tarvitaan monentyyppistä taustatöitä ja -tukea. Tällä tasolla urheiluun liittyy ammattimaisuus, vaikka resurssit verrattuna maailman mahtiseuroihin ovatkin toiset. Asuminen on tärkeä osa elämää ja niiden puitteiden on oltava kunnossa, muuten tulosta ei synny.

– Meidän tapauksessamme tämä tarkoittaa vuokra-asunnon etsimistä ja järjestämistä pelaajillemme. Olemme toimineet Pikipruukin kanssa jo 90-luvulta alkaen ja olemme hyvin tyytyväisiä yhteistyöhön. Tottakai nykyaikainen valmis asunto pelajaaneuvotteluissa on etu, kertoo Karhumäki.

Maine kulkee edellä

Kulunut kausi oli värikäs ja lisäsi varmasti koko Suomen mielenkiintoa Mestistä kohtaan.

– Pikipruukin kanssa olemme tehneet yhteistyötä viitisen vuotta, kertoo **Mikael ”Mikki” Vironen**, joka on toiminut **Vaasan Sportin joukkueenjohtaja-**



na ja myynti- ja markkinointivastaavana 2000-luvun nousuputken ajan.

– Kausittain Sportilla on vuokralla kymmenkunta asuntoa, joista maksamme luonnollisesti saman vuokran kuin muutkin. Olemme saaneet vuokralle moderneja, nuorten tarpeisiin soveltuvia asuntoja ja kiitokseksi yritämme omalta osaltamme tukea niin Pikipruukin kuten myös muiden yhteistyökumppaneittemme tunnettavuutta. Hyviä yhteistyökumppaneita meillä onkin kaikkiaan pari sataa eli melko kattavasti tuomme Vaasan seudun yritysmaailmaa esille eri tilanteissa.

Valmis asunto on kilpailutekijä

Kun uudelle kaverille neuvotellaan sopimusta, valmis asunto on tärkeä osatekijä.

– Urheilijan elämään kuuluu kolme tärkeää osaluetta: harjoittelu, ruokailu ja lepo. Levon merkitys on yhtä suuri kuin harjoittelunkin ja viihtyisässä asunnossa pystyy lepäämään. Urheilija itse tietää, mikä on hänen instrumentilleen – omalle ruumiilleen ja mielelleen – parasta. Asumisen osalta tämä

paketti täydentyy hyvin Pikipruukin avustuksella. Näiden huoneistojen viihtyisyys edistää palautumista, toteaa Karhumäki.

Kaikkein fiksuimmat hyödyntävät keittiön ruoanlaittomahdollisuudet. Kun valmistaa ruoan itse, tietää mitä saa ja ruokaa on tarjolla, kun sitä tarvitaan – ja sitä todella tarvitaan.

Vaikka huolto hoitaakin harjoitusvarusteet silti treenaavalle nuorelle miehelle kerääntyy helposti paineita pyykkikoriin! Toimivat pesu- ja pyykitilat ovatkin arvokkaita asioita pelaaja-asuntoja haettaessa. Ja nehan ovat Pikipruukin kohteissa kunnossa.

Hyvät yhteisöt perustuvat myös toimiviin yhteyksiin

Kun on kysymys useamman asunnon vuokraamisesta, kuten työsuhdeasuntojenkin kohdalla, tasa-laatusuus on tärkeää.

– Kaikki kaverit ovat meillä suunnilleen samalla viivalla asunnon suhteen. Laatu on hyvä, eikä kukaan tunne jäävänsä paitsioon. Kun vuokrananta-

Hyvässä seurassa ja mukavassa asunnossa viihtyy, tästä ovat yhtä mieltä sekä VPS:n Eero Karhumäki että Sportin Mikael Vironen.

Man trivs i gott sällskap och i en trevlig bostad. Både VPS Eero Karhumäki och Sports Mikael Vironen är av samma åsikt.

jalla on riittävästi kapasiteettia, saadaan haluttaessa enemmän porukkaa sijoitettua samalle alueelle, jolloin syntyy yhteisöllisyyttä. Sehän ei aina ole itsestään selvää! Joukkue koostuu ympäri Suomea ja kauempaakin tulevista kavereista, jolloin on mukavaa, että lähellä on tuttuja, Vironen toteaa.

– Nuorelle kontaktit ovat tärkeitä ja toimiva, kittaton yhteiselo on joukkueen kannalta keskeistä. Verkosto tukee sitoutumista paikkakunnalle ja joukkueeseen. Paineet saattavat olla uudella paikkakunnalla aika kovat ja yhdessä niitä on helpompi purkaa, pohdiskelee Vironen.

Urheilijalle merkitsee paljon myös se, että asunto on lähellä harjoittelupaikkoja. Matka useamman kerran päivässä kodin ja harjoituspaikan välillä pitää sujua joutuisasti.

– Mekin treenaamme useassa paikassa, milloin Botniahallilla, milloin muualla. Joukkueasiat hoidetaan taas toisaalla ja varustehuolto toisaalla, kertoo Karhumäki.

Se pelaa joka palvelee

Pikipruukissa palvelemaan, toteavat molemmat.

– Erilaisia tarpeita on paljon. Joukkueissa on nuoria, 18-vuotiaita kavereita ja kolmikymppisiä perheellisiä. Edellytetään laajaa tarjontaa. Siksi Pikipruukki on meille oikea yhteistyökumppani.

Asuntoja on järjestynyt nopeasti. Vuokra-aika on joustava, minimiaikojakaan ei oikeastaan ole.

– Tätä joustavuutta tarvitaan, kun meille molemmille tulee ja meiltä lähtee pelaajia joskus kesken kauden.

Koska väki kuitenkin on varsin nuorta ja menevää ja asuminen useimmiten määräaikaista, niin miten hyvin luonnistuu urheilijoilta asuntojen kunnosta huolehtiminen?

– Tarkastamme asunnot ennen muuttoa ja kirjaamme yhdessä vuokranantajan kanssa mahdolliset huomiot sen kunnosta. Tällöin ongelmia ja turhaa kissanhännänvetoa ei tule. Muuton jälkeen, asunto tarkastetaan uudelleen. Jos jotain on rikoontunut, maksetaan, normikäytäntö. Työsuhdeautojen kanssa sama meininki.

– Meillä on yhteinen tavoite. Vaasasta on tehtävä hyvä paikka asua, tehdä työtä ja harrastaa. Urheilu on yksi kaupungin vetovoimatekijöistä. Ja Pikipruukki yksi niistä monista toimijoista, jotka mahdollistavat sen menestyksellisen harjoittamisen Vaasassa.

En idrottares hem är mer än en lya

Ett hurudant hem behöver en fotbollsspelare eller en ishockeyspelare rekryterad som spelare till Vasa? Lämna det ens ordentligt med tid för boende i vimlet mellan spel, träningar, resor och krävande relationsverksamhet? Ja det lämnar nog. Som tur kan självsäkra idrottsstjärnor och unga löften redan idag kräva en riktig bostad åt sig själv, som man täcks kalla hem.

VPS och Vaasan Sport är lagidrottens baspelare i Vasa. Genom dessa föreningar har det gått en mångfald personligheter. De räcker till legender så på plan som vid plankanten. Hur passionerat det än är under spelen så uppskattar idrottaren inte bara hemmaplan men dessutom sitt eget hem. Hemmet kan bara i nutiden växla enligt hemort och förening lite oftare än för en vanlig motionerare.

Hemförmån hjälper alltid

VPS verkställande direktör Eero Karhumäki svarar för föreningens inkomstsidan och samarbetspartnersrelationerna redan för sjätte året.

– Vi försöker hålla oss inom en bestämd ram och seriepoäng underlättar förstås alltid livet.

Offentligheten ser ofta endast en del av idrottarens liv. En idrottare lämnas dock inte ensam med sina prestationer. Det behövs mångahanda bakgrundsarbete och -stöd. På denna nivå ansluter sig professionalism till idrotten även om resurserna är andra jämfört med världens maktföreningar. Det är även för framtiden viktigt att allting fungerar.

Boende är en del av livet och den ramen måste vara i skick, annars blir man utan resultat.

– I vårt fall betyder detta sökande och ordnande av hyresbostad åt våra spelare. Vi har samarbetat med Pikipruukki sedan 90-talet och vi är mycket nöjda med arbetet. Självklart är en modern färdig bostad en förmån vid spelarförhandlingar, berättar Karhumäki.

Ryktet färdas före

Den gångna säsongen var färgrik och ökade säkert hela Finlands intresse för mestis.

– Med Pikipruukki har vi samarbetat ungefär fem år, berättar **Mikki Vironen**, som har fungerat som **lagledare samt försäljnings- och marknadsföringsansvarig för Vaasan Sport** under 2000-talets eskalering.

– Säsongvis hyr Sport ett tiotal bostäder, som vi naturligtvis betalar samma hyra för precis som alla andra. Vi har fått hyra moderna bostäder som passar de ungas behov och som tack försöker vi för vår del stöda kändmedvetandet, för såväl Pikipruukki som alla andra samarbetspartners. Goda samarbetspartners har vi också, allt som allt några hundra. Så vi för ganska täckande fram Vasa-områdets företagsvärld i olika situationer.

Färdig bostad ger oss konkurrenskraft

Då vi förhandlar ett kontrakt åt en ny grabb, är en färdig bostad en viktig delfaktor.

– Till en idrottares liv hör tre viktiga delområden: träning, måltid och vila. Vilan har lika stor vikt som träningen och i en trivsam bostad kan man vila. En idrottare vet själv, vad som är bäst för sitt eget

instrument – egen kropp och anda. För boendets del fylls detta bra med hjälp av Pikipruukki. Dessa lägenheters trivsamhet befrämjar återhämtning, framhåller Vironen.

De allra smartaste utnyttjar kökets matlagningmöjligheter. Då man gör maten själv, vet man vad man får och maten serveras då den behövs – och den behövs verkligen.

Även om servicen sköter om träningsutrustningen, samlas det för en idrottare lätt press på tvättkorgen! Fungerande tvätt- och byk-utrymmen är också värdefulla då spelarbostäder söks. Och de fungerar i Pikipruukkis fastigheter.

Gott samarbete baseras också på fungerande förbindelser.

Då det är frågan om flera hyresbostäder, som med arbetsbostäder, är det viktigt med jämn kvallité.

– Alla grabbar är hos oss på ungefär samma linje då det gäller bostäder. Kvaliteten är bra, och ingen känner att de lämnar offside. Då hyresvärden har tillräcklig kapacitet, får man vid behov placera flera folk på samma område, som skapar gemenskap. Det är ju inte alltid självklart! Laget sammanställs av grabbar som kommer runt landet om inte längre ifrån. Då är det trevligt att ha bekanta i närheten, säger Vironen.

– För unga är kontakter viktiga och fungerande, friktionsfritt boende är centralt för laget. Nätverket stöder bindning till kommunen och laget. Pressen kan vara stor på ett nytt ställe och tillsammans är det lättare att urladda, funderar Vironen.

För en idrottare har det stor betydelse att bostaden är nära träningsställen. Resan mellan hemmet

och träningsstället måste fungera snabbt, ofta även flera gånger om dagen.

– Vi tränar också på flera andra ställen, vid Botniahallen eller någon annanstans. Lagärenden sköts på annat håll och underhåll av utrustning på annat håll, berättar Karhumäki.

Betjäning är lagspel

Pikipruukki betjänar, tycker båda.

– Det finns mycket olika behov. Lagen har ungdomar, 18-åriga grabbar och trettioåriga män med familjer. Vi förutsätter ett vitt utbud. Därför är Pikipruukki rätta samarbetsparten för oss.

Bostäderna ordnas snabbt. Hyrestiden är flexibel, det finns just ingen minimitid.

– Denna flexibilitet behövs då vi båda får och någon gång mister spelare mitt i säsongen.

Eftersom folket ändå är ungt och aktivt och boendet oftast är periodiskt, hur lyckas idrottare med att sköta om sin bostad?

– Vi granskar bostäderna före flytten och skriver tillsammans med hyresvärden upp möjliga anmärkningar om bostadens skick. Sådär undviker man problem och onödiga dragkamper. Efter utflytten, granskas bostaden på nytt. Om något har gått sönder, betalar man, normal praxis. Samma sätt praktiserar med personbilar.

– Vi har ett gemensamt mål. Vasa bör göras till en bra plats att bo, arbeta och motionera. Idrotten är en av stadens attraktioner. Pikipruukki är en av många funktionärer, som möjliggör en framgångsrik träning i Vasa.

Näitä meiltä kysellään – ja näin me vastaamme.

Suihkutilani lattiakaivo vetää huonosti. Mitä teen?

Lattiakaivo puhdistaminen kuuluu asukkaan vastuulle. Puhdistus kannattaa tehdä kuukausittain.

Ikkunastani vetää. Tiivisteeet vuotavat. Miten toimin?

Tarvittaessa ota yhteyttä huoltoyhtiöön. He tuovat sinulle uudet tiivisteeet, jotta voit ne vaihtaa. Samoin voit tehdä, mikäli ovi tiivisteeet vuotaa.

Keittiön hana vuotaa ja wc:n pyttykin kuulostaa valuvan, miten menetellä?

Ota pikaisesti yhteyttä huoltoyhtiösi voidaksesi sopia heidän kanssaan siitä, koska he voivat tulla kunnostamaan havaitsemasi viat. Huoltoyhtiöön voit ottaa suoraan yhteyttä kaikkiin pieniin korjaus-toimenpiteisiin liittyvissä asioissa.

Kenen vastuulle kuuluu huoneistossa olevien kiinteiden lamppujen tai vaikkapa huoneisto-kohtaisen saunan kiuaskivien vaihto?

Asumisaikaisesta lamppujen ja kiuaskivien vaihtamisesta vastaa asukas itse. Huoneistoon muuttaessasi tulee näiden asioiden kuitenkin olla kunnossa.

Olen asennuttanut huoneistooni astianpesukoneen enkä tarvitse astianpesukonekaappia. Myös keittiön väliovi on turha. Mihin voin nämä varusteet laittaa?

Kukin asukas vastaa huoneiston kuuluvista varusteista. Mikäli et tarvitse astianpesukonekaappia tai et tahdo pitää kaikkia väliovia asunnossasi, tulee sinun säilyttää niitä esim. omassa varastokopissa lukitussa tilassa ja huolehtia niiden paikoilleen laittamisesta poismuuttosi yhteydessä.

Kotikiinteistöissäni on todella hyvä kuivaushuone. Voinko käyttää sitä vaikka en käyttäisikään talopesulan pesukonetta?

Kiinteistön yleiset tilat ovat kaikkien asukkaiden käytettävissä. On suositeltavaa, että kuivaushuone-tiloja käytetään pyykin kuivattamiseen, vaikka pyykki pestäisiinkin kotikoneella. Pesutupatiloja voi varata varauslistan mukaan.

Saanko asentaa huoneistoni ulko-oveen turvalukon, ovisilmän ja turvaketjun?

Asukas voi halutessaan laittaa huoneistoon omalla kustannuksellaan sekä turvaketjun, turvalukon että ovisilmän. Turvalukko tulee olla talon sarjaan sarjoitettu Abloy turvalukko. Turvalukon ja turvaketjun jäljet pitää pois muutettaessa korjata tai jättää varusteet paikoilleen, tällöin myös turvalukon avain tulee luovuttaa toimistolle. Ovisilmää ei voi poismuuton yhteydessä poistaa.

Kesäkausi alkaa. Saako parvekkeella tai terassilla grillata?

Avotulen tekeminen parvekkeilla ja kiinteistöjen tuntumassa on kiellettyä. Grillin voi pihassa sijoittaa muiden asukkaiden kanssa sovitulle paikalle. Parvekkeilla voi grillata sähkögrillillä käyttäen, mutta tällöin tulee huolehtia siitä, ettei naapureille aiheudu haittaa esim. ruoan katkusta.

Maksukyyni heikentyy tilapäisesti, miten toimin erääntyvän vuokran kanssa?

Ota välittömästi yhteyttä vuokranvalvontaan sopiaksesi siitä, koska maksu maksetaan. Mieti jo etukäteen, milloin ja minkä suuruisia lyhennyksiä pystyt maksamaan. Muista, että viivästyneestä suorituksesta laskutetaan aina viivästyskorkoa, vaikka maksusuunnitelma velalle olisikin tehty.

Olen tänään maksanut vuokrani. Miksi se ei vielä näy vuokrarikrapidossanne?

Haemme pankeista viitesuoritukset aina maanantaisin. Tällöin kirjautuu vuokrankantoomme edellisen viikon suoritukset. Käyttämällä huoneisto- ja asukaskohtaista viitenumeroaasi varmistat nopeimman mahdollisen tiedonkulun vuokranmaksustasi. Vaikka vuokra kirjaantuu vuokrankantoon pienellä viiveellä, huomioidaan vuokranmaksun arvoapäivänä aina se päivä, jona maksu on maksettu.

Tyttäreni asuu Pikipruukin asunnossa. Tahtoisin varmista, että hän on maksanut vuokransa?

Valitettavasti emme vaihtolovelvollisuutemme vuoksi voi keskustella täysi-ikäisen henkilön asioista ilman asianomaisen antamaa valtakirjaa kolmannen osapuolen kanssa. Sama pätee mm. asuntoa haettaessa, vuokrasopimusta allekirjoitettaessa tai vaikkapa irtisanomista tehtäessä.

Naapurini juhli viikonloppuna kodissaan niin, että yöneni häiriintyivät. Mitä olisin voinut tehdä?

Järjestyshäiriötilanteissa on syytä kääntyä poliisin puoleen silloin, kun tilanne on meneillään. Huoltoyhtiöllä tai henkilökunnallamme ei ole poliisin

valtuuksia. Seuraavana arkipäivänä on asiasta kuitenkin hyvä tehdä ilmoitus toimistollemme saadaksemme asiasta tiedon ja voidaksemme puuttua siihen.

Menin naimisiin viikonloppuna ja mieheni muutti luokseni. Tarvitseeko vuokranantaja tiedon asiasta?

Kyllä. Asukas on velvollinen ilmoittamaan vuokranantajalle, mikäli huoneistoon muuttaa uusia asukkaita tai jos joku muuttaa sieltä pois. Lisäksi tulee nimenmuutoksesta ilmoittaa, jotta saamme uudet nimitietosi päivitettyksi sekä talonkirjaan, vuokralvontaan että huoneistosi oveen.



Tahtoisin uuden asunnon, miten minun tulee toimia?

Uuden kodin saadaksesi sinun tulee toimittaa meille asuntohakemuksesi. Asuntohakemuslomakkeen saat joko toimistoltamme tai tulostettua itse kotisivuiltamme. Pyyntösi voimme myös postittaa sinulle hakemuslomakkeen mielellämme.

Kuinka nopeasti voin saada uuden kodin itselleni?

Mikäli meillä on vapaana huoneisto, joka vastaa juuri sinun tarpeitasi, on asunnon saaminen erittäin helppoa ja nopeaa. Tilannetta saattaa hidastaa se, jos moni muukin on kiinnostunut samasta huoneistosta kuin sinä tai jos et ole hoitanut aikaisempia veloitteitasi meille asianmukaisesti.

Sain työpaikan pääkaupunkiseudulta. Kuinka pitkä irtisanomisaika Pikipruukilla on ja miten se lasketaan?

Laki asuinhuoneistojen vuokrauksesta määrittää irtisanomisajan pituuden ja laskentatavan ja se on kaikille sama. Irtisanomisaika on yksi kokonainen kalenterikuukausi ja sen laskeminen alkaa irtisanomiskuukauden viimeisestä päivästä.

Aion muuttaa pois huoneistostani. Voiko tyttöystäväni jäädä huoneistoon asumaan?

Mikäli vuokrasopimus on vain sinun nimelläsi, ei tyttöystäväsi voi jäädä huoneistoon asumaan vaan hänen tulee toimittaa meille oma asuntohakemus.

Poismuutto lähestyy enkä löydä kaikkia saamiani avaimia, mitä nyt tapahtuu?

Mikäli asiakas ei palauta kaikkia saamia avaimia, suoritetaan huoneistossa lukituksen sarjamuutos. Kyseisen työn kustannukset peritään vakuudesta tai laskutetaan asukkaalta, mikäli esim. vakuutta ei ole.

Koska vakuusmaksuni palautetaan?

Vakuusmaksu palautetaan noin kahden viikon sisällä vuokrasopimuksen päättymisestä, mikäli kaikki vuokrasopimuksen veloitteet ovat tulleet täyteen. Vakuuden palauttamisesta tai mahdollisesta velkomisesta toimitetaan aina kirjallinen ilmoitus vakuuden antajalle kunhan vakuuden antaja on hyvän vuokratavan mukaisesti toimittanut meille uuden osoitteensa.

Mikä on huoneiston normaalia kulumista?

Normaalia kulumista ovat pienehköt jäljet pinnoissa ja kiinteissä kalusteissa. Kulumiseksi ei tulkita rikkoutumista, särkymistä, piirtelyä tai vaikkapa latiatointojen värjäntymistä.

Detta frågas av oss – och så här svarar vi.

Golvbrunnen i duschen drar dåligt. Vad skall jag göra?

Ansaret för rengöring av golvbrunnen är invånarens. Det är bra att rengöra brunnen månatligen.

Det drar från mitt fönster. Tätningen läcker. Hur skall jag gå till väga?

Kontakta servicebolaget vid behov. De förser dig med nya tätningar som du kan byta ut. På samma sätt kan du gå till väga om dörrtätningen läcker.

Kökskranen läcker och det verkar rinna från wc stolen, hur skall jag handla?

Kontakta servicebolaget omedelbart för att komma överens om när de kan komma och reparera skadorna. Du kan kontakta servicebolaget i alla frågor om små reparationsåtgärder.

Vem har ansvaret för byte av lägenhetens fasta lampor eller till exempel ugnstenarna i lägenhetstestastun?

Invånaren har själv ansvaret för byte av lampor och ugnstenar under boende. Vid inflyttningen skall dessa saker dock vara i skick.



Jag har monterat en diskmaskin i lägenheten och behöver inte diskmaskinsskåpet. Även kökets mellandörr är onödig. Var kan jag förvara denna utrustning?

Varje invånare ansvarar själv för utrustning som tillhör lägenheten. Såvitt du inte behöver diskmaskinsskåpet eller inte vill behålla alla mellandörrar i lägenheten, skall du förvara dem i ex. det egna låsta förrådet och se till att de läggs tillbaka på sin plats vid din utflyttning.

Min hemfastighet har ett väldigt bra torkrum. Kan jag använda rummet även om jag inte använder tvättstugans tvättmaskin?

Fastighetens gemensamma utrymmen är till för alla invånarens användning. Det rekommenderas att använda torkrum även om bytet tvättas med egen maskin. Tvättstugutrymmen kan bokas enligt bokningslistan.

Får jag montera säkerhetslås, tithåll och säkerhetskedja i lägenhetens ytterdörr?

Invånaren får montera säkerhetslås, tithåll och säkerhetskedja på egen bekostnad. Dörren får endast förses med Abloy-säkerhetslås, med nyckelns tändning enligt husets serie. Spår efter säkerhetslås och säkerhetskedja skall korrigeras eller lämna utrustningen på plats, följaktligen skall även alla säkerhetslåssets nycklar överlämnas till kontoret. Tithåll kan inte avlägsnas vid utflyttning.

Sommarsäsongen börjar. Får man grilla på balkongen eller terrassen?

Det är förbjudet att ha öppen eld på balkonger och i närheten av fastigheter. Grillen kan på gården placeras på en plats överenskommen med andra invånare. På balkonger kan man använda elgrill, men man måste se till att inte grannarna störs av t.ex. matos.

Min likviditet försvagas tillfälligt, hur skall jag gå till väga med hyran som förfaller?

Ta omedelbart kontakt med hyresövervakaren för att komma överens om när betalningen kommer att ske. Planera i förväg när och hur stora avkort-

ningar du kan betala. Kom ihåg att förseningsränta alltid debiteras, även om man gjort en betalningsplan för skulden.

Jag har idag betalat min hyra. varför syns det inte ännu i er hyresbokföring?

Vi hämtar alltid referensinsatser från bankerna på måndagar. Då registreras i vår hyresbokföring föregående veckas betalningar. Genom att använda bostadens och invånarens individuella referensnummer försäkras du fortast möjliga informationsgång från din hyresbetalning. Fast hyran registreras med fördröjning, observeras som hyresbetalningens valuteringsdag alltid den dag, då betalningen är utförd.

Min dotter bor i Pikipruukis lägenhet. Jag vill försäkra mig om att hon har betalat sin hyra?

Tyvär kan vi på grund av vår tvystnadsplikt inte diskutera om en myndig persons ärenden, utan vederbörlig fullmakt, med en tredje part. Samma gäller bl.a. då man ansöker om bostad, underskriver hyreskontrakt eller exempelvis säger upp bostaden.

Min granne festade på veckoslutet i sin lägenhet så att min nattsömn stördes. Vad kunde jag ha gjort?

Vid ordningsstörningar är det självklart att vända sig till polisen när situationen pågår. Servicebolaget eller vår personal har inte polisens befogenheter. Nästa vardag är det dock bra att göra en anmälan till vårt kontor så att vi blir upplysta om fallet och kan ta i tu med saken.

Jag gifte mig på veckoslutet och min man flyttade hem till mig. Behöver hyresvärden informeras om saken?

Ja. Invånaren är skyldig att meddela hyresvärden, ifall nya invånare flyttar in i bostaden eller någon flyttar bort därifrån. Dessutom skall man meddela om namnbyten, så att vi får uppdatera dina nya namnuppgifter i gårdsboken, hyresövervakningen samt på din lägenhetsdörr.

Jag vill ha en ny bostad, vad skall jag göra?

För att få ett nytt hem bör du hämta oss din bostadsansökan. Bostadsansökan får du från vårt kontor eller utskriften från våra hemsidor. På begäran kan vi gärna även posta ansökan åt dig.

Hur snabbt kan jag få ett nytt hem för mig själv?

Om vi har ledigt en bostad, som motsvarar just ditt behov, går det mycket enkelt och fort att få en lägenhet. Situationen kan fördröjas av, att många andra är intresserade av samma bostad som du eller att du inte skött dina tidigare förpliktelser till oss vederbörligt.

Jag fick arbete från huvudstadsregionen. Hur lång uppsägningstid har Pikipruukki och hur räknas den?

Lagen om bostadsbostädernas uthyrning definierar uppsägningstidens längd och räknasätt och den är samma för alla. Uppsägningstiden är en hel kalendermånad och den börjar räknas från uppsägningstidens sista dag.

Jag tänker flytta bort från min lägenhet. Kan min flickvän bo kvar i lägenheten?

Om hyreskontraktet endast är på ditt namn, kan din flickvän inte bo kvar i lägenheten utan hon måste hämta oss en egen bostadsansökan.

Utflyttningen närmar sig och jag kan inte hitta alla nycklar jag fått, vad händer nu?

Ifall kunden inte returnerar alla erhållna nycklar, genomförs seriebyte i bostadens lås. Kostnaderna för arbetet avdras från säkerhetsavgiften eller faktureras invånaren, om det t.ex. inte finns en säkerhetsavgift.

När returneras min säkerhetsavgift?

Säkerhetsavgiften returneras inom cirka två veckor efter att hyresförhållandet upphört, om alla hyreskontraktets förpliktelser blivit fulla. Ett skriftligt meddelande om returneringen eller möjlig debitering av säkerhetsavgiften skickas alltid åt säkerhetsavgiftens givare, bara säkerhetsavgiftens givare enligt god hyressed gett oss sin adress.

Vad är lägenhetens normala förlitning?

Normal förlitning är små spår på ytor och fasta möbler. Söndrade och brustna ytor och möbler med ritningar eller t.ex. färgade golvtytor är inte normal förlitning.

Saunallisia asuntoja hyvillä paikoilla – Bostäder med bastu och bra läge



Uusikatu 6 A 34 Nygatan

62 m², 2h+k+s, 632,75 €/kk
Tilava saunallinen kaksio Vanhassa Vaasassa. Hyvä sijainti pientalossa rauhallisella omakotialueella. Ensimmäinen kerros.
62 m², 2r+k+b, 632,75 €/mån.
Rymlig tvåa med bastu i Gamla Vasa. Bra läge i småhus på fridfullt egnahemsområde. Första våningen.



Piirikatu 9-11 C 14 Kretsgatan

79,5 m², 3h+tk+s, 786,26 €/kk
Suositu kolmen makuuhuoneen huoneistotyyppi Melaniemessä. Kaksitasoinen rivitalohuoneisto. Oma sauna.
79,5 m², 3r+sk+b, 786,26 €/mån.
Populär bostadstyp med tre sovrum i Melmo. Radhuslägenhet i två plan. Egen bastu.



Gerbyntie 24 C 49 Gerbyvägen

64 m², 2h+tk+s, 662,32 €/kk
Suositu kahden makuuhuoneen huoneistotyyppi. Hissitalo. Hyvä sijainti Vetokannaksella Palosaaren tuntumassa. Oma sauna. Kauppa lähellä.
64 m², 2r+sk+b, 662,32 €/mån.
Populär bostadstyp med två sovrum. Hissus. Bra läge i Dragnäsback, nära Brändö. Egen bastu. Nära butik.



Gerbyntie 24 A 12 Gerbyvägen

81 m², 3h+tk+s, 807,61 €/kk
Suositu kolmen makuuhuoneen huoneistotyyppi. Hyvä sijainti Vetokannaksella Palosaaren tuntumassa. Oma sauna. Hissitalo. Kauppa lähellä.
81 m², 3r+sk+b, 807,61 €/mån.
Populär bostadstyp med tre sovrum. Bra läge i Dragnäsback, nära Brändö. Egen bastu. Hissus. Nära butik.



Karitie 14 D 33 Grundvägen

73 m², 3h+k+s, 726,62 €/kk
Toisen kerroksen pientalohuoneisto lapsiperheiden suosimalla Kotirannan alueella. Oma sauna. Lyhyt matka keskustaan.
73 m², 3r+k+b, 726,62 €/mån.
Småhuslägenhet på andra våningen i Hemstrand området, populärt bland barnfamiljer. Egen bastu. Kort avstånd till centrum.



Klemetinkatu 8 F 79 Klemetsögatan

101 m², 4h+k+s, 1023,57 €/kk
Saunallinen perheasunto. Keskustassa oleva kaksitasoinen rivitalohuoneisto. Oma sauna. palvelut lähellä.
101 m², 4r+k+b, 1023,57 €/mån.
Familjebostad med bastu. Radhuslägenhet i två plan i centrum. Nära all service.



Palosaarentie 34 B 23 Brändövägen

74 m², 3h+k+s, 727,35 €/kk
Saunallinen perheasunto hyvällä paikalla Palosaarella. Harvoin vapautuva mahdollisuus. Kaikki palvelut lähettyvillä.
74 m², 3r+k+b, 727,35 €/mån.
Familjebostad med bastu och bra läge i Brändö. Sällsynt tillfälle. Nära all service.



Varsatie 12 C 26 Fölvägen

104 m², 5h+k+s, 891,67 €/kk
Erittäin tilava perheasunto lapsiperheiden suosimalla Pukinjärven alueella. Oma sauna. Sähkölämmitys. Huoneisto kahdessa tasossa.
104 m², 5r+k+b, 891,67 €/mån. Mycket rymlig familjebostad i Infjärdsområdet som är populärt bland barnfamiljer. Egen bastu. Eluppvärmning. Bostaden i två plan.



Kiinteistö Oy / Fastighets Ab
Pikipruukki

Vesimaksut ja pesutuvan käyttö sisältyvät vuokraan kaikissa kohteissa. Talosaunan käyttö niissä kohteissa, joissa ei ole huoneistokohtaista saunaa.
Vattenavgifter och bruksavgift för tvättstuga ingår i hyran. Därtill ingår användning av husets bastu, för dem som inte har bastu i lägenheten.

Möjlighet till en förmånlig Piki Netikka -Internetliittymään!
Möjlighet till en förmånlig Piki Netikka -Internetuppkoppling!

Huoneistokohtainen sauna
Bastu i lägenheten.



www.pikipruukki.com

Kirkkopuistikko 22 B Kyrkoesplanaden
VAASA 65100 VASA
puh. (06) 325 4432 tel., faksi (06) 325 3629 fax

Avoinna ma-ke-to-pe klo 9-14, ti klo 13-17
Öppet må-on-to-fre kl. 9-14, ti kl. 13-17



Oy Vaasan Asumisoikeus
Vasa Bostadsrätt Ab

Kysy myös vuokrausvaihtoehtoa
Fråga även om våra hyresalternativ

Pienellä sijoituksella omaan asuntoon

Asumisoikeusasunto on loistava vaihtoehto silloin, kun haluat päästä pienellä sijoituksella kiinni omaan kotiin. Tutustu asumisoikeusjärjestelmään kotisivullamme tai ota yhteyttä niin kerromme sinulle mielellämme lisää!
Soita ja sovi esittely.

Egen bostad med mindre insats

Bostadsrätt är ett utmärkt alternativ då du vill flytta in i en egen bostad men inte betala fullt anskaffningspris. Bekanta dig med bostadsrättssystemet på våra hemsidor eller kontakta oss så berättar vi mera.
Ring och kom överens om presentation!



Tiilitehtaankatu 39 H 47 Tegelbruksgatan

44 mm², 2h/r+kk/kv+s/b
Pieni kaksio hyvällä paikalla keskustassa. Ensimmäinen kerros. Kaikki palvelut lähettyvillä. Oma sauna.
Liten tvåa med bra läge i centrum. Första våningen. Nära till all service. Egen bastu.

Asumisoikeusmaksu / bostadsrättsavgift 13 502,34 €
Käyttövastike / bruksvederlag 442,74 € / kk / mån.



Männistöntie 11 D 21 Männistövägen

68 m², 3h/r+k+s/b
Pieni kolmio rauhallisella Impivaaran alueella. Viihtyisän pientalon toinen kerros. Parkettilattia. Sähkölämmitys. Oma sauna. Heti vapaa.
Liten trea i det fridfulla Impivaara-området. Andra våningen i ett trivsamt småhus. Parkettgolv. Eluppvärmning. Egen bastu. Genast ledig.

Asumisoikeusmaksu / bostadsrättsavgift 17 740,85 €
Käyttövastike / bruksvederlag 558,14 € / kk / mån.



Postikatu 11-12 A 1 Postgatan

76,5 m², 3h/r+k+s/b
Saunallinen kolmio Vanhan Vaasan raunioiden vieressä sijaitsevassa rauhallisessa pihapiirissä. Ensimmäinen kerros. Astianpesukone. Sälekaihtimet.
Trea med bastu och fridfull gård invid ruinerna i Gamla Vasa. Första våningen. Diskmaskin. Persienner.

Asumisoikeusmaksu / bostadsrättsavgift 18 027,54 €
Käyttövastike / bruksvederlag 685,48 € / kk / mån.



Gerbyn rantatie 9 D 3 Gerby strandvägen

82,5 m², 3h/r+k+s/b
Viihtyisä rivitalohuoneisto hyvällä paikalla Alku-gerbyssä. Viihtyisyyttä lisää oma takka ja sauna. Huoneisto useassa tasossa. Heti vapaa.
Hemtrevlig radhuslägenhet med bra läge i början av Gerby. Den öppna spisen och bastun förhöjer trevnaden. Bostaden i flera plan. Genast ledig.

Asumisoikeusmaksu / bostadsrättsavgift 9 498,78 €
Käyttövastike / bruksvederlag 775,62 € / kk / mån.



Ympyrätie 1-3 D 18 Rondellvägen

82,5 m², 3h/r+tk/sk+s/b
Suositu kolmen makuuhuoneen huoneistotyyppi Pukinjärven alueella. Huoneisto kahdessa tasossa. Sähkölämmitys, oma sauna, astianpesukone, sälekaihtimet, käyttöuullakko. Heti vapaa.
Populär bostadstyp med tre sovrum i Infjärdsområdet. Bostaden är i två plan. Eluppvärmning, egen bastu, diskmaskin, persienner, bruksvind. Genast ledig.

Asumisoikeusmaksu / bostadsrättsavgift 20 381,05 €
Käyttövastike / bruksvederlag 732,24 € / kk / mån.



Asemakatu 31 A 15 Stationsgatan

83,5 m², 4h/r+k+s/b
Perheasunto erittäin hyvällä paikalla keskustassa. Oma sauna. Kirsikkalaminaatti. Hissitalon 3 kerros. Kaikki keskustan palvelut lähettyvillä.
Familjebostad med mycket bra läge i centrum. Egen bastu. Körsbärlaminat. 3:e våningen i hissus. Nära all service i centrum.

Asumisoikeusmaksu / bostadsrättsavgift 20 903,27 €
Käyttövastike / bruksvederlag 830,62 € / kk / mån.



Karitie 12 B 11 Grundvägen

87,5 m², 4h/r+k+s/b
Tilava perheasunto lapsiperheiden suosimalla Kotirannan asuinalueella. Helppokulkuinen ensimmäisen kerroksen huoneisto. Oma sauna. Heti vapaa.
Rymlig familjebostad på området i Hemstrand, populärt bland barnfamiljer. Lättillgänglig bostad i första våningen. Egen bastu. Genast ledig.

Asumisoikeusmaksu / bostadsrättsavgift 21 382,74 €
Käyttövastike / bruksvederlag 700,49 € / kk / mån.



Mäkikaivontie 4 B 26 Backbrunnsvägen

91 m², 4h/r+k+s/b
Tilava perheasunto hyvällä paikalla keskustassa. Upeat näköalat hissitalon viidennestä kerroksesta. Astianpesukone, parkettilattia, oma sauna. Heti vapaa.
Rymlig familjebostad med bra läge i centrum. Underbar utsikt från femte våningen av ett hissus. Diskmaskin, parkettgolv, egen bastu. Genast ledig.

Asumisoikeusmaksu / bostadsrättsavgift 21 135,87 €
Käyttövastike / bruksvederlag 880,51 € / kk / mån.

Kaikissa asunnoissa vesimaksu 15 € / kk/hlö / l alla bostäder vattenavgift 15 € / mån./pers.
Huoneistokohtaiset saunat. Mahdollisuus edulliseen Piki Netikka -yhteyteen!
I alla bostäder finns bastu. Möjlighet till förmånlig Piki Netikka-förbindelse!

Kirkkopuistikko 22 B Kyrkoesplanaden
Vaasa 65100 Vasa
puh./tel. 0440 761 100, 06 325 4472, 06 325 4424

www.vaasanasumisoikeus.com



Kiinteistö Oy / Fastighets Ab
Pikipruukki

KIINTEISTÖ OY PIKIPRUUKKI FASTIGHETS AB
OY VAASAN ASUMISOIKEUS - VASA BOSTADSRÄTT AB
Kirkkopuistikko 22 B Kyrkoesplanaden, Vaasa 65100 Vasa
Puh./Tel. (06) 325 4424
Fax (06) 325 3629

e-mail: etunimi.sukunimi@pikipruukki.com, förnamn.efternamn@pikipruukki.com
www.pikipruukki.com, www.vaasanasumisoikeus.com



Oy Vaasan Asumisoikeus
Vasa Bostadsrätt Ab